

Dr. John Dorsey, Chief Public
Administration Division
H. N. Stoutenburg, Jr., Administrative Services Officer

January 15, 1958

NIA Building Plans

I have briefly looked over the recent drawings from Jackson Wong and Gordon Brown and would be willing to discuss them with you, as suggested by Wes, at your convenience. Wes informs me that Hoang Hung and his people are presently reviewing the drawings and there may be a joint meeting in the near future. I suspect it would be a good idea if we would review these together before any meeting with other interested parties.

AD/11/58

*Mr. Law
711-A Bldg.
file*

Office of the Chief Advisor

January 20, 1958

Mr. Jackson Wong
Room 127 Man Yee Building
Hong Kong

Dear Mr. Wong:

Your reply to my cable of January 17 has caused me deep concern. When I last talked with Mr. Brown, I was under the impression that he would have the drawings for the National Institute of Administration building completed before his departure for England. Without these drawings the National Institute of Administration Project is stalled and final Vietnamese Government approval is delayed.

I urge you to cable Mr. Brown immediately for the necessary instructions so that further delay can be minimized. However, in the meantime, would you please furnish me, by return air mail, the number and description of the additional drawings we can expect. The United States Operations Mission cannot complete the preparation of their proposed project agreement without this information.

It is hoped that final approval from Washington will be cabled to us before the end of the month, making it possible to pay Mr. Brown at that time. Thank you for your interest in our behalf.

Sincerely,

Wesley R. Fishel

COPY

Mar 7 1958

2/2
WWT

FROM: The Rector of the National Institute
of Administration.

TO: The Deputy Secretary for National
Defense.

Saigon

Mr. Secretary,

With reference to the minutes of the meeting held on January 31, 1958, concerning the use of the land at the corner of Le van Duyet and Yen Đô streets, as a site for the NIA and the Faculty of Medicine, I have the pleasure to inform you that the Secretary of State for Reconstruction and City Planning notified us by letter No 1388-BKTDT/VP of March 5, 1958 that the President had authorized the NIA TO use said land for the building of the NIA prospective quarters.

Therefore, I request that you issue orders to responsible agencies to demolish the shooting range installation and to fill up the ditch nearby, in consideration of pressing needs and long inactive appropriations.

Please be assured, Mr. Secretary, of the expression of my highest esteem.

Vu Quoc Thông

cc: The Secretary of State
for Reconstruction and City Planning

Mr. Fishel, Chief Advisor, MSUG

Việt-Nam Cộng-Hòa

Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh
trực thuộc Tổng-Thống-Phủ

Saigon, ngày mùng 7 tháng 3 năm 1958

Số 569 -HVHC/ VT

Viện-Trưởng Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh

Kính gửi Ông Bộ-Trưởng Phụ-Tá Bộ Quốc-Phòng
- S A I G O N -

Tiếp theo biên-bản phiên họp ngày 31.1.1958
về việc xử-dụng khu đất góc đường Lê-văn-Duyệt và
Yên-Đô làm trụ sở Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh và
Viện Y-Khoa Đại-Học. Thiểm Viện trân trọng kính báo
quý Bộ rõ, do văn thư số 1388-BKTDT/VP ngày 5.3.58,
ông Bộ-Trưởng Bộ Kiến-Thiết và Thiết-Kế Đô-Thị vừa
cho Thiểm Viện biết Tổng-Thống đã chấp-thuận cho
Học-Viện xử-dụng khu đất nói trên để xây cất trụ
sở tương-lai của Thiểm Viện.

Vậy Thiểm Viện kính xin quý Bộ sớm ra chỉ-
thị cho cơ-quan hữu-trách phá hủy bia bến dạn và
đồng thời lấy con rạch cạnh đây, lý-do vì nhu-cầu
khẩn-thiết của Học-Viện và ngân-sô dự-trù để cũ
lâu chưa dùng đến.

Trân trọng kính chào Ông Bộ-Trưởng và xin
ông nhận nơi đây cảm tình nồng-hậu của tôi./-

SAO LỤC KÍNH GỎI/

Ông Bộ-Trưởng Bộ Kiến-Thiết và
Thiết-Kế Đô-Thị "để kính
tưởng".

Ông FISHEL, Trưởng Phái-Đoàn MSU.-



VŨ-QUỐC-THÔNG

msub
Stoutenburg
ML

USOM/SAIGON

UNCLASSIFIED

12 March 1958

SENT TO: Secstate WASHINGTON TOICA - 1222

PRIORITY

SUBJ. : HIA Building

REFS. : TOICA 1158; PIO/T 30-77-080-3-00158

Barrows to Moyer

Desirable location made available by CVN this building and Medical Center since several weeks. Urgent break ground without loss current momentum. Unable proceed without architects plans covered by reference PIO/T. Had hoped approval ref tel permit ground breaking ceremony prior my departure. Essential at least before fortnight departure Fishel. Will personally appreciate priority cable approval.

BARRONS

Public Admin.: DLwoodmmp

cc: Program Office
Controller
Legal Adviser
Mr. Stoutenburg, USOG

UNCLASSIFIED

CA files
Brown
file

Mr. David L. Wood, Public
Administration Advisor, USOM
John T. Dorsey, Jr., Acting Chief Advisor

April 10, 1958

Attached Letter Concerning NIA Site

(Requesting Board
committee to
coordinate cleaning
of site)

A copy of the attached letter was sent to me and I am sending
several copies to you.

I talked with Roy Lindgren briefly about this matter this morn-
ing, just before he left town. He suggested that I talk with
Milt Esman and you about it, so I am sending copies which you
can pass on to Milt and to Roy.

JED:mrw

New Institute
file

Dorsey
file

MICHIGAN STATE UNIVERSITY
VIETNAM ADVISORY GROUP

April 10, 1958

The Rector
National Institute of Administration
Saigon

Dear Mr. Rector:

With reference to letter No 2008-BKTDT/HCTQ of March 28, 1958 from the Director of Cabinet of the Department of Reconstruction and City Planning to you, I have the honor to inform you that we are unfortunately unable to transmit the desired plans at this time, but that we hope to be in a position to do so before long. The reason for this delay is that the ICA in Washington has not yet authorized paying the architect, and it would not be proper for us to make any use of the plans until this question is cleared up.

I can assure you that we are making every effort to expedite this matter, and are hopeful that a solution will be found shortly. I shall keep you informed and notify you immediately upon receipt of authorization to make use of the plans.

Please accept, Mr. Rector, the assurance of my highest esteem.

John T. Dorsey, Jr.
Acting Chief Advisor

7/10 Sent in Vietnamese

Saigon, ngày 10 tháng 4, 1958

Kính gửi Ông Vũ Quốc Thông
Viện-trưởng
Học-viện Quốc-gia Hành-chánh
Saigon

Thưa Ông Viện-trưởng,

Tham chiếu bản sao công-văn số 2008-BKTDT/HCTQ ngày 28-3-1958 của Ông Đồng-ly Văn-phong Bộ Kiến-thiết và Thiết-kế Đô-thị gửi qui Viện, tôi trân-trọng tin Ông hay chung tôi rất tiếc rằng ban hoa-dồ Bộ ấy hối hiện nay không thể chuyên-giao được, nhưng chung tôi hy-vọng rằng chung tôi sẽ có thể chuyên-giao trong thời gian gần đây. Lý do sự chậm trễ này là Cố-quan Quan-trị Hợp-tac Quốc-tế (International Cooperation , Administration) ở Washington chưa chấp thuận việc trả công cho Kiến-truc-sư đã lập hoa-dồ ấy; vì thế chung tôi nghĩ không nên xú-dụng hoa-dồ cho đến khi việc này được giải-quyet xong.

Tôi xin Ông Viện-trưởng tin chắc rằng chung tôi sẽ hết sức xúc-tiến việc này và mong sớm có một giải-pháp thích-ứng. Tôi sẽ bao Ông Viện-trưởng biết ngay khi nào chung tôi nhận được phép xú-dụng hoa-dồ.

Xin trân-trọng kính chào Ông Viện-trưởng

John T. Dorsey
Quyền trưởng
Phái đoàn Cố-văn

John Dorsey, Acting Chief Advisor

April 11, 1958

H. N. Stoutenburg, Jr., Administrative Services Officer
Telephones - NIA

This morning after the Planning Group meeting, I asked Mr. McKeen to check through on the reported difficulties with the telephone system of the NIA, and to give special attention to Drs. Montgomery and Maynard's telephones. It was discovered that there was a faulty connection in Dr. Maynard's phone which was corrected and when tested proved out O.K. Also the hearing quality on Dr. Montgomery's phone improved immediately because these two phones are connected.

I would like to suggest that at your next division meeting that it be pointed out that we are anxious in the Administrative Services Office to give good service whether it be telephones, supplies or other items but the only way we can is to be told when a problem or trouble arises. Further, please point out that we have a maintenance contract with a local electrical company which specializes in telephone service. Therefore, as long as we are paying for the service let's use it when we need it.

AD-11

TRANSLATION

Saigon, June 5, 1958

File

The Rector of the NIA
To the Secretary of State for
Reconstruction

SAIGON

Mr. Secretary,

Reference : our letter No 1459-HVHC/VT of May 27, 1958

On the occasion of presenting to the President the Vietnamese delegation to the Manila Conference on Public Administration before leaving for Manila, I was given instructions by the President to keep in touch with your Department to expedite the construction of the new building of the NIA at the corner of "Cao-thăng" and "Trần-quốc-Toan női-dài" streets.

According to the President, the construction of the NIA building does not only serve the purpose to meet NIA's proper needs (teaching, raising professional competence of public servants, dormitory, etc...) but also to comply with administrative needs of an international nature. For instance: the lecture hall can serve as conference room for international meetings on public administration; research rooms can serve as an international research center; a number of rooms in the dormitory can be particularly equipped to accommodate officials or foreign students during their visit, etc...

Therefore, we suggest that your Department convene a Commission in order to examine the drawings of the new building, in accordance with our letter No 1459-HVHC/VT of May 27, 1958.

During my absence, I suggest that Messrs. Nghiêm Dang, Deputy Rector, and Pham-duy-Sưu, Chief of the Administrative Service represent the NIA to the Commission mentioned above.

Please accept, Mr. Secretary, assurances of my high esteem

VU QUOC THONG

cc: - The Secretary of State for National Defense
- The Secretary General at the Presidency
- Mr. Smuckler, Chief Advisor "for information"

Certified true copy. Chief of the Admi-
nistrative Service. Pham duy Sưu

cc: Dr. John Dony

Saigon, ngày 5 tháng 6 năm 1958

Số 19 /HVHC/ VI/12

KHẨN**MẬT**

Việt-Trường Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh

Kính gửi : Ông Bộ-Trưởng Bộ Kiên-Thiết
Saigon.

Thưa Ông Bộ-Trưởng,

Tiếp theo công-văn số 1459-HVHC/VT ngày 27-5-58 của
Thiêm Viện.

Nhân dịp hướng dẫn Phái-doàn Việt-Nam dự Hội-Nghị Quốc-Tổ Hành-Chánh tại Phi-Luật-Tân vào điện kiêm Tổng-Thống trước khi lên đường đi Manila, tôi lại được Tổng-Thống ban chỉ-thị xúc-tiếp với Quý Bộ để tiến-hành gấp việc xây cất trụ-sở mới cho Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh tại địa-diểm góc đường Trần-Quốc-Toản nối dài và đường Cao-Thắng.

Theo ý Tổng-Thống, trụ-sở của Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh không những phải xây cất để ứng-phó với nhu-cầu của riêng Học-Viện (giảng-huấn, tu-nghiệp công-chức, ký-túc-xá v.v....) mà còn để lâu-thời có thể ứng-dụng vào những nhu-cầu hành-chính nhưng có tính cách quốc-tổ. Thi dụ : đại giảng-dường có thể dùng làm phòng họp của những Hội-Nghị quốc-tổ hành-chính thu hẹp; các phòng nghiên-cứu có thể được dùng làm một Trung-tâm nghiên-cứu quốc-tế; một số phòng ngủ trong ký-túc-xá có thể được trang-bị một cách đặc-biệt để tiếp-nhận các nhân-viên hay sinh-viên ngoại-quốc lưu-trú trong một thời gian, v.v....

Vậy Thiêm Viện xin đề-nghị với Quý Bộ cho triệu-tập sớm Hội-dồng xét định về đồ-bản của trụ-sở mới, theo như công-văn số 1459-HVHC/VT ngày 27-5-58 của Thiêm Viện.

Trong khi tôi vắng mặt ở Saigon tôi xin đề-nghị 00.

00. NGUYỄN-ĐÀNG, Phó Viên-Trưởng và PHẠM-DUY-SƯU, Chánh Sư-Vụ
Hành-Chánh đại-diện Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh trong Hội-Đồng
trên.

Trân-trọng kính chào Ông Bộ-Trưởng và xin Ông Bộ-
Trưởng nhận nơi đây cảm-tinh nồng-hậu của tôi./.

VŨ-QUỐC-THÔNG

Sao lục kính gửi :

00.- Bộ-Trưởng Bộ Quốc-Phòng,
- Tổng Thơ-Ký Thủ Tông-Thống,
- R. SMUCKLER, Trưởng Phái-đoàn
Cố-vấn M.S.U.
"đỗ kính túng"

BẢN SAO

T.L.VIÊN-TRƯỞNG
HỌC-VIỆN QUỐC-GIA HÀNH-CHÁNH
CHÀNH SƯ-VỤ HÀNH-CHÁNH

Pham

PHẠM-DUY-SƯU



78

TRANSLATION

Decree No. 268-KT/TKDT repealing Decree No. 196-KT/TKDT of May 22, 57 and Decree No. 329-KT/TKDT of August 30, 1957 regarding the construction of a new headquarters for the National Institute of Administration

The President of the Republic of Vietnam,

Considering decree No 4 TTP of October 29, 1955 amended and completed by subsequent documents determining the composition of the Government;

Considering decree No 196 KT/TKDT of May 22, 1957 authorizing the execution of the construction of the new NIA headquarters in the triangle-shaped site at the corner of Ngô đinh Khôi and Vo Tanh streets in Gia-đinh;

Considering decree No 329 KT-TKDT of August 30, 1957 stating that the construction of the new NIA headquarter meets public purposes and has an urgent nature;

Following the proposal of the Secretary of State for Reconstruction and City Planning, and after consultation with the Secretary of State for the Interior;

DECREES:

Article 1. Shall be repealed Decrees No 196-KT/TKDT of May 22, 1957 and 329-KTDT of August 30, 1957 mentioned above.

Article 2. The Secretary of State for the Interior and the Secretary of State for Reconstruction and City Planning shall see to the execution of this decree in accordance with their respective responsibilities.

Saigon, May 20, 1958

NGO DINH DIEM

Hoang Hung
Sec. of State for
Recons. and City Planning

Tran Le Quang
Sec. of State
for Public Works
and Communications

June 5, 1958

TRANSLATION

PHS

The Rector of the N.I.A.
to

Mr. Ralph Smuckler
Chief Advisor, MSUG
Saigon

Immediate

Mr. Chief Advisor:

By letter No 3833-BKDT/HCTQ of June 4, 1958, a copy thereof please find herewith, the Secretary of State for Reconstruction and City Planning has proposed to convene at the headquarters of the Department of State, No 29bis rue Phan dinh Phung, on June 6, 1958 at 10 a.m. a commission composed of:

Messrs Representative of N.I.A.
- M.S.U.
- U.S.O.M

The Director General of Buildings and City Planning. This Commission presided over by the Secretary of State for Reconstruction and City Planning will examine the plans of the future N.I.A. building drawn up by Architect Brown.

I have the honor to request you to attend this meeting and I will appreciate your kindly inviting the representative of USOM to participate in it.

Please accept, Mr. Chief Advisor, assurances of my high esteem.

VU QUOC THONG

cc: Dr. Dorsay

Saigon, June 4, 1958

The Secretary of State for Reconstruction and City Planning
to

The Rector of the N.I.A.
Saigon

No. 3833BKTĐT/HCTQ

Reference: Your letter No. 1459-HVHC/VT

Mr. Rector,

In reply to your letter mentioned above, my Department suggests that a commission be convened in order to examine the plans of the future building of the N.I.A. drawn up by Architect Brown.

The commission to be presided over by myself will be composed of:

The representative of N.I.A.

" MSU

" USOM

The Director General of Buildings and City Planning

If you agree, would you please kindly inform MSUG and USOM and request their representatives to attend the meeting and also to bring the plans drawn up by Architect Brown. Our specialists have not yet started drawing up the plans because we have not heard from you. Besides, we have to draw up the plans in accordance with the lot to be taken from the National Defense grounds.

Hoang-Hung

Certified true copy

Pham duy Suu

Chief of the Administrative Svc.

Saigon, le 5 Juin 1958

No 1594 HVHC/ VT

Le Directeur de l'Institut National
d'Administration

THƯỢNG KHẨN

à Monsieur Ralph SMUCKLER
Conseiller en Chef
du Groupe M.S.U.

Saigon

Monsieur le Conseiller en Chef,

Par lettre n° 3833-BKDT/HCTQ du 4/6/58 dont vous trouverez ci-joint copie, Mr. le Secrétaire d'Etat à la Reconstruction et à l'Urbanisme a proposé de réunir au siège de ce Secrétariat d'Etat, 29 bis Rue Phan-dinh-Phung, le 6/6/58 à 10 heures, une commission composée de :

M.M. les Représentants de l'I.N.A.

- de M.S.U.
- de l'U.S.O.M.

le Directeur Général des Bâtiments Civils et de l'Urbanisme

Cette Commission présidée par Mr. le Secrétaire d'Etat à la Reconstruction et à l'Urbanisme examinera les plans du futur siège de l'I.N.A. établis par Mr. l'Architecte BROWN.

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir assister à cette réunion et vous serai également reconnaissant de bien vouloir inviter M. le représentant de l'U.S.O.M. à en faire partie.

Veuillez agréer, Monsieur le Conseiller en chef, les assurances de ma haute considération. ☒



VŨ-QUỐC-THÔNG

Việt-Nam Cộng-Hòa
BỘ KIẾN-THIẾT
VÀ THIẾT-KẾ ĐÔ-THỊ
Văn-Phòng

Số 3833-BKTĐT/HCTQ

Saigon, ngày 4 tháng 6 năm 1958

Bộ-Trưởng Kiến-Thiết và Thiết-Kế Đô-Thị

Kính gửi Ông Viện-Trưởng Viện Quốc-Gia
Hành-Chánh

Saigon

Tham chiếu : Quý công-văn số 1459-HVHC/VT
ngày 27-5-58.

Thưa Ông Viện-Trưởng,

Kính phúc quý công-văn dân thương, Bộ tôi đề-nghị cùng Quý Viện triều-tập Ủy-Ban để xem xét đà-án xây-cất Trường Quốc-Gia Hành-Chánh do Ông BROWN đã thành lập, vào ngày thứ sáu 6-6-58 lúc 10 giờ sáng tại Văn-phòng Bộ tôi (29 kếp đường Phan-đình-Phùng).

Ủy-ban do tôi chủ-tọa sẽ gồm có :

- Đại-diện Ban Giám-đốc Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh
- Đại-diện của Phái-đoàn M.S.U.
- Đại-diện của Phái-đoàn USOM
- Ông Tổng Giám-đốc Đô-thị và Công-đc.

Nếu quý Viện đồng ý, trân-trọng yêu cầu quý Viện chuyên-tưởng cho Phái-đoàn MSU và Phái-đoàn USOM biết để đến dự và xin nhớ đem theo đà-án của Ông BROWN về, còn chuyên-viên của Bộ tôi hiện chưa bắt đầu vẽ đà-án vì chưa tiếp được quý Viện cho biết ý-kiến và cần dựa theo 16 sê-trích trong Khu đất thuộc Bộ Quốc-Phòng để lập hoa-đb.

Trân-trọng kính chào Ông Viện-Trưởng

ký tên : HOANG HUNG

Sao y chánh bản



PHẠM-DUY-SƯU

Messrs. David Wood and Ralph Smuckler

June 6, 1958

John T. Dorsey

June 6th meeting on NIA building plans

For the record, here are my recollections of the meeting we had this morning with the Secretary of State for Reconstruction and City Planning and the Vice Rector of the NIA:

1. Mr. Wood turned over to Mr. Hoang Hung the plans for the NIA prepared by architect, Gordon Brown.
2. It was agreed that revision would be necessary because of the change of site. For one thing the shape of the site is somewhat different, for another, the location away from the airport would permit construction of a three story building instead of only two.
3. Mr. Hoang Hung inquired as to whether Mr. Brown would be asked to do the revision. After some discussion, it was agreed that probably because of the need for early completion of the plans and because of the desirability of having the same architect both prepare the plans and supervise construction that Mr. Brown's further participation would not be needed. It was further agreed that the Department of Reconstruction would contract with a private Vietnamese architect to do the job. We discussed the possibility of a competition among architects for the job, but this idea was not accepted because it might take longer and might result in less flexibility in the incorporation of modifications to the first set of plans to be prepared by the Vietnamese architect.
4. Mr. Hoang Hung stated that normal fees for a complete architectural job from first sketches through supervision of construction were 4% of construction costs. This would be in the neighborhood of one and one-quarter million piasters, if construction should run to the full amount of the 31.9 million piasters available. This fee would be paid from the construction funds.
5. As soon as Mr. Hoang Hung proposes an architect, the Department of Reconstruction will turn over to him the Brown plans, as well as the Department's original plans. He will be instructed that his plan will be based on the specifications represented by the Brown plans

and that they should be within the limits of the 31.9 million piasters available. He may also inspire himself with the solution offered by Brown for the airport site as to the disposition of structure and he should also take into consideration the desire of the NIA for a modern and simple building. In this connection, Mr. Hoang Hung remarked that Mr. Brown's plans were very modern and very simple, but that inasmuch as this was a National Institute, it would be desirable to have some expression of the national architectural style in the building. However, he was perfectly willing for NIA and MSUG to consult with the architect chosen before and during his preparation of the preliminary revisions for the new site. It was further agreed that such preliminary sketches would be modified as agreed upon by NIA, MSUG, USOM and the Department of Reconstruction.

6. Mr. Hoang Hung informed us that the land will be cleared as rapidly as possible and he anticipated no inconvenient delay in getting the site ready for construction.
7. Mr. Hoang Hung estimated that three months will be necessary to complete all plans for the NIA, another month for letting bids (since the current plans are to contract for construction rather than do it by force account as had been originally contemplated) and about fifteen months for construction.
8. The Department of Reconstruction will immediately write to the Prefecture, who will complete the street extensions necessary, to inform them of the Institute's needs for water, electricity, sewage, etc.
9. The PPA for the building funds was turned over to Mr. Hoang Hung who stated that he would sign it after reading. It has already been signed by all other necessary signers.

JTD/mpw

Saigon, le 5 Juin 1958

N° 1594 HVHC/ VT

THƯỢNG KHẨN

Le Directeur de l'Institut National
d'Administration

à Monsieur Ralph SMUCKLER
Conseiller en Chef
du Groupe M.S.U.

Saigon

Monsieur le Conseiller en Chef,

Par lettre n° 3833-BKDT/HCTQ du 4/6/58 dont vous trouverez ci-joint copie, Mr. le Secrétaire d'Etat à la Reconstruction et à l'Urbanisme a proposé de réunir au siège de ce Secrétariat d'Etat, 29 bis Rue Phan-dinh-Phung, le 6/6/58 à 10 heures, une commission composée de :

M.M. les Représentants de l'I.N.A.

- de M.S.U.
- de l'U.S.O.M.

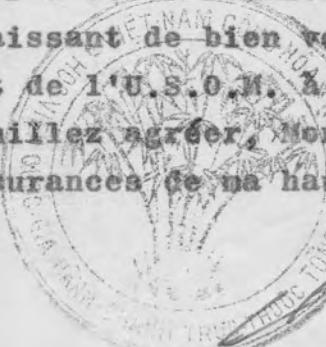
le Directeur Général des Bâtiments Civils et de l'Urbanisme

Cette Commission présidée par Mr. le Secrétaire d'Etat à la Reconstruction et à l'Urbanisme examinera les plans du futur siège de l'I.N.A. établis par Mr. l'Architecte BROWN.

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir assister à cette réunion et vous serai également reconnaissant de bien vouloir inviter M. le représentant de l'U.S.O.M. à en faire partie.

Veuillez agréer, Monsieur le Conseiller en chef, les assurances de ma haute considération.

Dr
Copie à Mr. DORSEY



VŨ QUỐC-THÔNG

Vietnam Cộng-Hòa
KIẾN-THIẾT
THIẾT-KẾ ĐÔ-THỊ
Văn-Phòng

Số 833-BKTĐT/HCTQ

Saigon, ngày 4 tháng 6 năm 1958

Bộ-Trưởng Kiến-Thiết và Thiết-Kế Đô-Thị
Kính gửi Ông Viện-Trưởng Viện Quốc-Gia
Hành-Chánh

Saigon

Tham chiếu : Quý công-văn số 1459-HVHC/VT
ngày 27-5-58.

Thưa Ông Viện-Trưởng,

Kính phúc quý công-văn dân thương, Bộ tôi đề-
nghị cùng Quý Viện triều-tập Ủy-Ban để xem xét đò-
án xây cất Trường Quốc-Gia Hành-Chánh do Ông BROWN
đã thành lập, vào ngày thứ sáu 6-6-58 lúc 10 giờ
sáng tại Văn-phòng Bộ tôi (29 kếp đường Phan-dinh-
Phùng).

Ủy-ban do tôi chủ-tọa sẽ gồm có :

- Đại-diện Ban Giám-đốc Học-Viện Quốc-Gia Hành-Chánh
- Đại-diện của Phái-doàn M.S.U.
- Đại-diện của Phái-doàn USOM
- Ông Tổng Giám-đốc Đô-thị và Công-đc.

Nếu quý Viện đồng ý, trân-trọng yêu cầu quý
Viện chuyển-tường cho Phái-doàn MSU và Phái-doàn
USOM biết để đến dự và xin nhở đem theo đò-án của
Ông BROWN về, còn chuyên-viên của Bộ tôi hiện chưa
bắt đầu về đò-án vì chưa tiếp được quý Viện cho
biết ý-kien và cần dựa theo 16 sẽ trích trong Khu
đất thuộc Bộ Quốc-Phóng để lập hoa-dâ.

Trân-trọng kính chào Ông Viện-Trưởng

ký tên : HOANG HUNG

Sao y chánh bản

T.L.VIỆN-TRƯỞNG
VIỆN QUỐC-GIA HÀNH-CHÁNH
CHÍNH SỰ-VỤ HÀNH-CHÁNH



PHẠM-DUY-SỬU